

Zeitschrift: Élégance suisse
Herausgeber: Gesamtverband der schweizerischen Bekleidungsindustrie
Band: - (1971)
Heft: 1

Artikel: The unisex look
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-794915>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 06.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

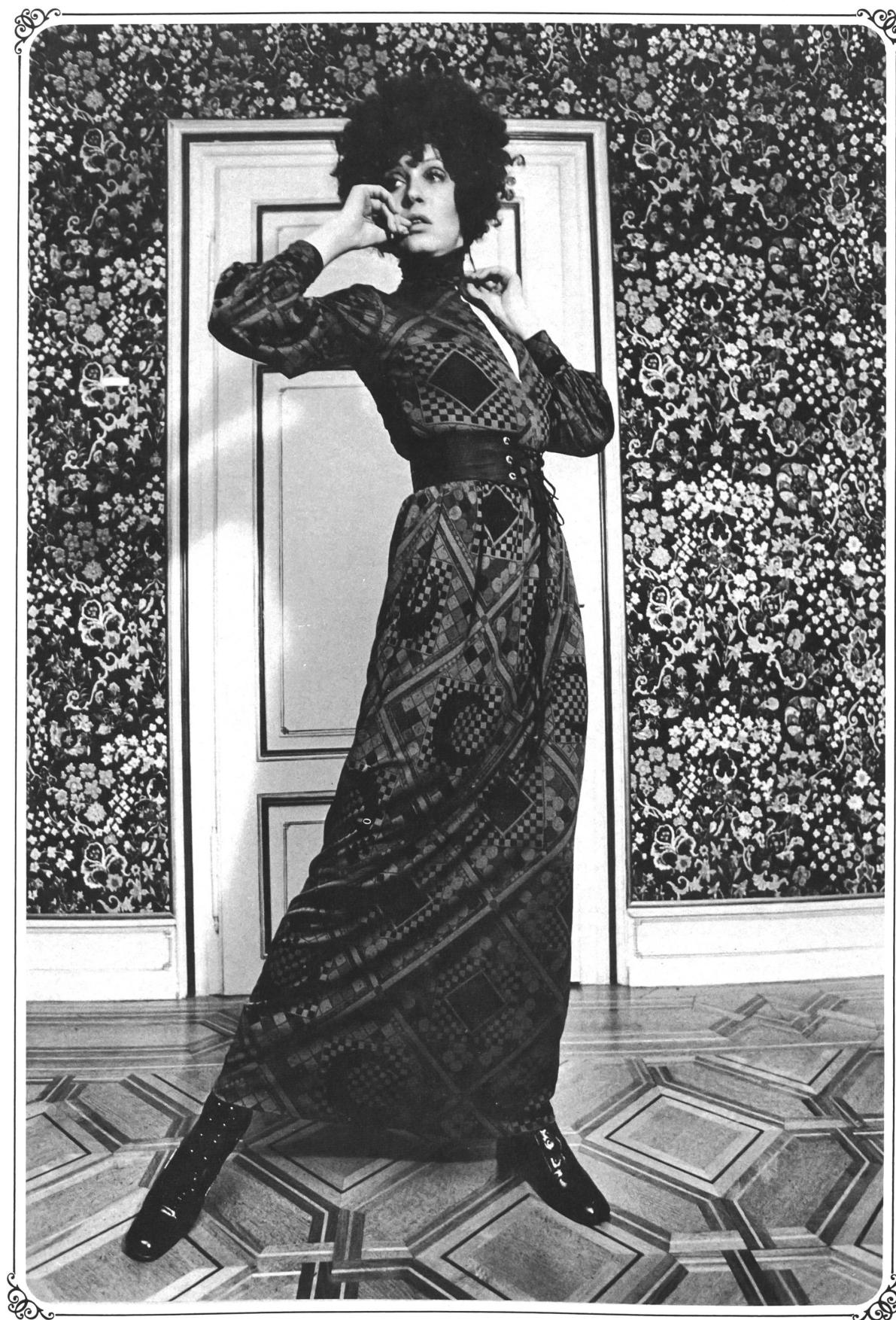


The Unisex Look

His ties in with Hers

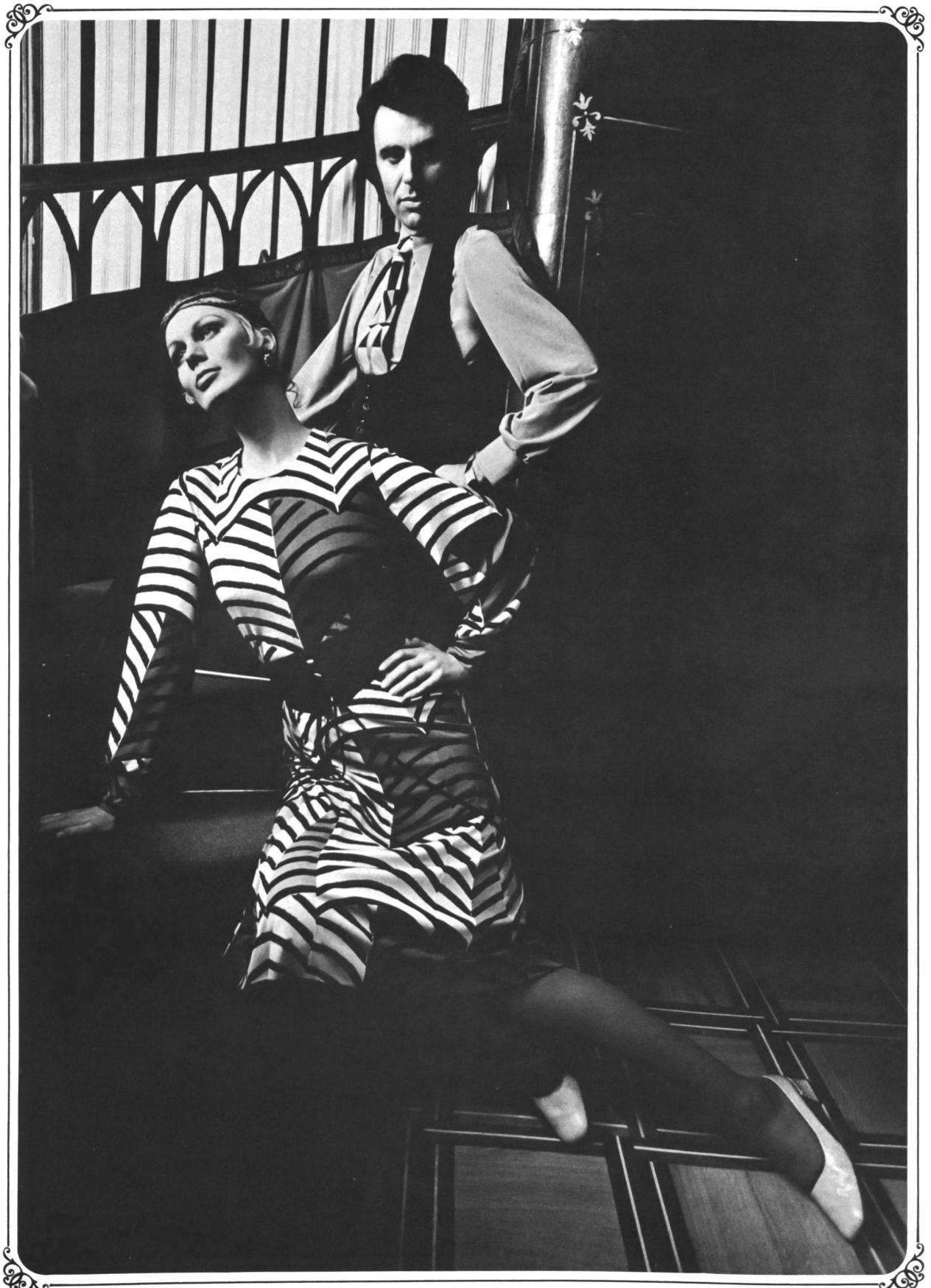
Krawatte im gleichen Dessin wie Damen-Après-ski-Kleid Seite 41 • Cravate dans le même dessin que la robe d'après-ski page 41 • Tie in the same pattern as the afternoon dress on page 41

HAUTE COUTURE ROLF CLEMENS, ZÜRICH



Knöchellanges Après-ski-Kleid aus bedrucktem Reinseiden-Jersey; Krawatte (Seite 40) im gleichen Dessin •
Robe d'après-ski à la cheville, en jersey de pure soie imprimé; cravate (page 40) dans le même dessin • Ankle-length afternoon dress, in pure silk jersey print; tie (page 40) in the same pattern

HAUTE COUTURE ROLF CLEMENS, ZÜRICH



Midikleid aus bedrucktem Reinseiden-Jersey schwarz-grau-weiss und Hemd in Seidenjersey mit Krawatte im Ton des Kleides, jedoch anders dessiniert • Robe midi en jersey de pure soie imprimé, noir, gris et blanc et chemise en jersey de soie noir, avec cravate dans les coloris de la robe mais dans un autre dessin • Midi dress in black, grey and white pure silk jersey print, and shirt in black jersey silk with tie in the same colours as the dress but another pattern

HAUTE COUTURE ROLF CLEMENS, ZÜRICH



Schwarzes Cocktaillkleid aus reinseidenem Crêpe de Chine und Krawatte, beide mit Pailletten in gleichem Motiv bestickt; Hemd aus schwarzem Seidenjersey • Robe de cocktail en crêpe de Chine noir, pure soie, et cravate, les deux articles avec broderie à paillettes dans le même motif; chemise en jersey de soie noir • Cocktail dress in black pure silk crêpe de chine and tie; both articles with spangled embroidery in the same pattern; black silk jersey shirt

HAUTE COUTURE ROLF CLEMENS, ZÜRICH

Retournant
sa veste, la mode masculine ne se complait
plus dans sa séculaire tristesse.

Lignes près du corps, tissus souples
et légers, fantaisie des styles et
vivacité des coloris, l'homme a pris
le taureau par les cornes pour revêtir
l'habit de lumière.



Fantaisie-Modell aus Gabardine, mit durchgeknöpfter Schlitzpartie, zwei schrägen Taschenpartien mit Patten und Knopf sowie Kordelverzierung an Seitennaht • Pantalon fantaisie en gabardine, fermeture boutonnée, deux poches obliques avec patte boutonnée et coutures latérales à cordonnet • Fancy gabardine pants, buttoned at the waist, two slanting pockets with buttoned flap and corded seams at the side